

Distribution réservée  
exclusivement  
aux membres du club

Organe officiel  
de  
l'Auto Model Club de Genève  
Case postale 55 1211 Genève 1

JUILLET 1983



Voici quelques photos du Championnat d'Europe de Buggy qui consacre un magnifique champion en herbe. Le jeune Fernandez ( 12 ans ). Parmi les officiels se trouvait le grand Hertig dont une page lui est consacré dans ce journal.

## GRAND PRIX DE BALEXERT

\*\*\*\*\*

Contrairement à ce qui avait été précédemment prévu, le Grand Prix de Balxert n'aura pas lieu le 23 juillet, mais bien le 16 juillet. En effet nous avons complètement oublié que le 23 juillet, le club de Lausanne organise une course à Etoy. Afin de ne pas entrer en compétition avec les lausannois, nous avons pu, et ceci malgré toute les démarches déjà entreprises, modifier la date de notre course et avancer cette manifestation d'une semaine.

Pour nous cette décision à deux buts primordiaux.

En premier lieu, notre club doit à tout prix organiser une course cette année; il doit le faire, pour rester crédible, pour affirmer que contrairement à certaine personne et rumeurs, il n'est pas en perte de vitesse et aussi pour " garder la main " au niveau de l'organisation de course.

Secondement, cette traversée du désert doit nous permettre de tester un nouvel emplacement pour organiser des courses plus conséquentes, tout en espérant que le Service des Sports de la Ville de Genève pourra débloquer les projets concernant un circuit permanent.

Le 23 juillet était une date idéal, malheureusement nous devons y renoncer afin de maintenir de bonnes relations avec le club de Lausanne. Je voudrais ici, néanmoins, ouvrir une parenthèse et signaler à certaine personne ( Madame Piot de Lausanne, pour pas la nommée ) que les courses amicales ne dépendent que de leurs organisateurs et non rien à voir avec la Région 1 ou la fédération Suisse. De ce fait ce n'est que par pur sympathie et par esprit de coordination que nous essayons de ne pas organiser deux courses en même temps en des lieux différents.

Nous avons décidé la date de notre course en juillet car c'est un des rares mois où il y a peu de course. Reporter notre course au 30 juillet ne permettait pas aux amis français de participer et le centre de Balxert n'était pas très chaud pour cette date. Restait que le 16 juillet, seul date vraiment possible cette année. Or, je le répète, nous devons tester cette surface avant la fin de cette année pour reprendre normalement nos courses l'an prochain.

Quelle course ?

\*\*\*\*\*

Le système de course que nous faisons habituellement n'est pas très spectaculaire et attractif pour le public, loin s'en faut. Ces longues séries d'éliminatoires n'intéresse personne, si ce n'est les concurrents. D'ailleurs la Fédération Européenne est en train de chercher une nouvelle formule qui permettrait à chacun d'avoir plus de chance lors des courses et aussi de courir plus longtemps. Ceci s'adresserait particulièrement à ceux qui se trouve au milieu des classements.

Pour notre part, nous allons donc regrouper tous ces éliminatoires le matin; à la suite de cela nous établirons un classement général. L'après-midi nous ne ferons que des finales; il y aura 8 finales. De ce fait les 50 premiers classés coureront des finales de 15 minutes d'où sortiront les 2 premiers de chaque finale et qui accéderont à la finale suivante. C'est dire que le 50ème pourra gagner cette course. La finale durera 30 minutes.

Ainsi la plupart des concurrents ne termineront pas leur course après les éliminatoires, mais auront encore la chance de courir une finale au moins.

Infrastructure

\*\*\*\*\*

Pour cette, le comité c'est trouver presque dans la situation des débutants. En effet nous avons été obligés de recommencer avec de nouvelles personnes, un nouvel emplacement et de nouveaux problèmes :



## GRAND PRIX DE BALEXERT

### 16 juillet 1983

L'Auto Model Club de Genève, vous invite à participer à une course amicale, qui se déroulera sur le parking extérieur du centre commercial de Balexert à Genève.

Carrosserie libre

Finance de participation Frs ( suisse ) 15.- a verser au compte de chèque : Auto Model Club de Genève AMCG Genève 12-8404.

Dernier délai d'inscription 14 juillet

#### Programme

8 h 30	Distribution des no.de course
9 h 00	1er éliminatoire
10 h 00	2ème éliminatoire
11 h 00	3ème éliminatoire

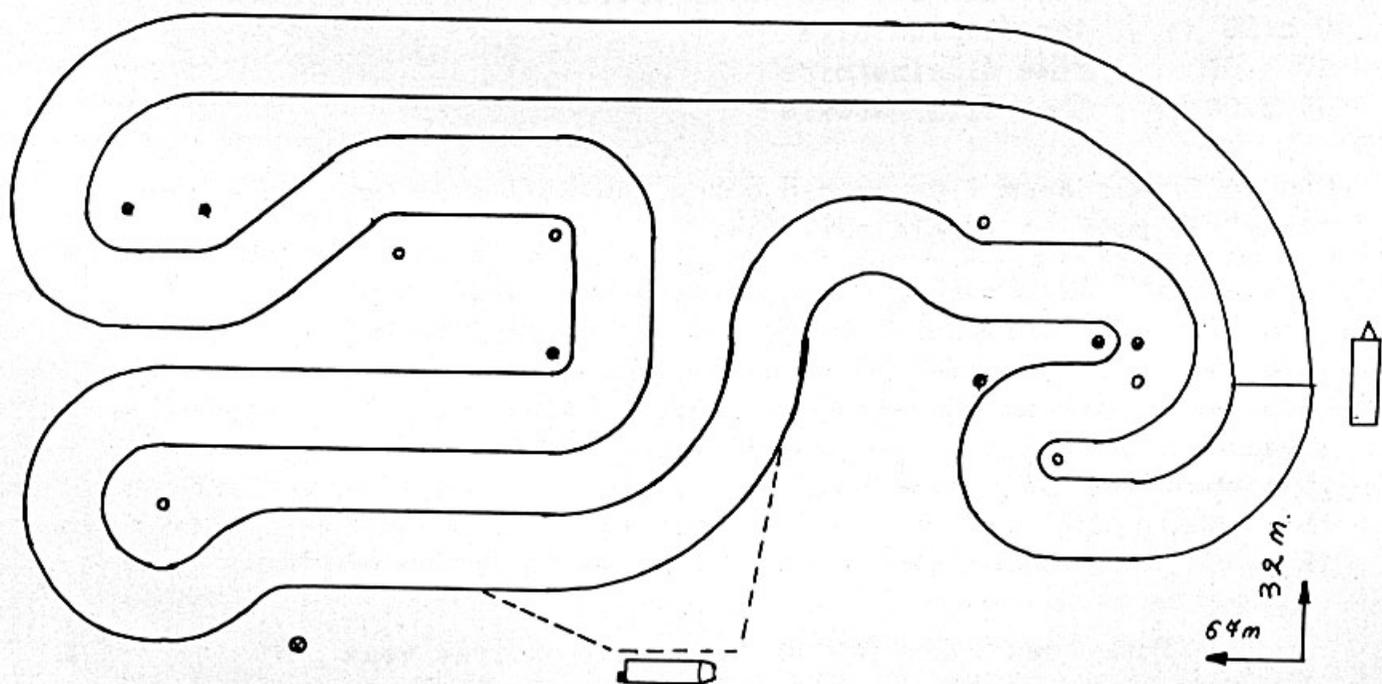
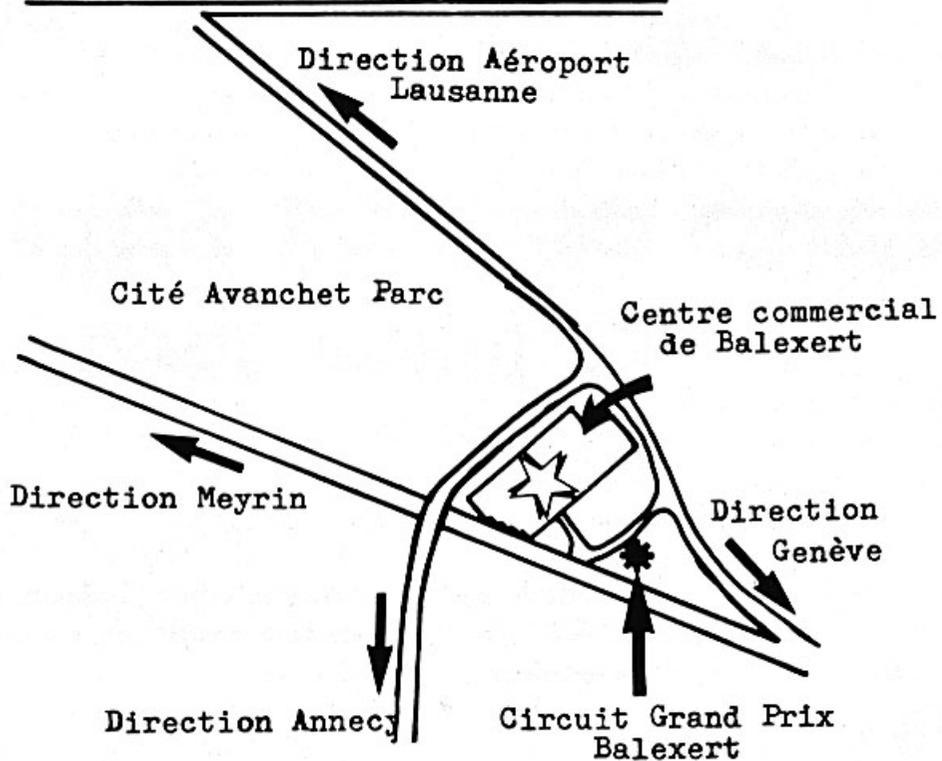
Chaque finale aura lieu avec 8 concurrents, les 2 premiers seront qualifiés pour la finale suivante.

13 h 15	Finale H	15 minutes
13 h 45	Finale G	..
14 h 15	Finale F	..
14 h 45	Finale E	..
15 h 15	Finale D	..
15 h 45	Finale C	..
16 h 15	Finale B	..
16 h 45	Finale A	30 minutes

Pour tous renseignements complémentaires vous pouvez téléphoner à :

Rumbeli J-C	Tél. 93.53.92
Ruchat J-P	Tél. 96.93.85
Mamerti R.	Tél. 94.33.02

Aéroport de Cointrin



électrique, eau, sanitaire et subsistance. Néanmoins tout porte à croire que nous arriverons à compenser la perte des Vernets. A nouveau, nous pourrons compter sur des amis fidèles, sonorisation Pastis 51, camion et remorque Natural Le Coultre, computer et timing du CMI et surtout le support du centre Commercial de Balexert, sans oublier la municipalité de Vernier pour les barrières et les tables. Reste que tout ce beau matériel, ne sera rien sans votre concours, votre aide et votre dévouement. Ils seront d'autant plus indispensables qu'en cette période de vacances nous serons très certainement moins nombreux qu'à l'accoutumé.

Certe si chacun peut donner ne serait-ce que quelques heures de sa personne entre le jeudi 14 juillet au soir et le 16 juillet l'après-midi, le comité en sera reconnaissant. Car le club joue là une partie de son avenir, il ne lui faut pas perdre contacte avec les commanditaires publicitaires, la presse les autorités et le public.

J-C Rumbeli

\*\*\*\*\*

### CHAMPIONNAT GENEVOIS

\*\*\*\*\*

#### 2ème manche

- |                |               |
|----------------|---------------|
| 1. Lepelletier | 7. Bertrand   |
| 2. Bovard      | 8. Merguin    |
| 3. Christen    | 9. Mamerti    |
| 4. Queloz      | 10. Ruchat A. |
| 5. Ruchat J-P  |               |
| 6. Boulmier    |               |

#### 3ème manche

- |            |           |               |          |
|------------|-----------|---------------|----------|
| 1. Zanada  | 130 tours | 9. Christen   | 47 tours |
| 2. Manashe | 124       | 10. Ruchat JP | 13       |
| 3. Bovard  | 118       | 11. Queloz    | 11       |
| 4. Roth    | 107       | 12. Bertrand  | 7        |
| 5. Hertig  | 90        | 13. Bonvin    | 4        |
| 6. Bocquet | 75        | 14. Zonta     | 1        |
| 7. Sambati | 74        |               |          |
| 8. Merguin | 63        |               |          |

#### Commentaires

Lors de la 2ème manche, il y avait que 10 concurrents, il faut quand même reconnaître que même un kamikaze japonais aurait refusé de se rendre au Lignon avec la pluie qui tombait. Des éliminatoires raccourcis on passa rapidement aux finales.

Nous ne voudrions pas toujours nous plaindre des conditions atmosphériques, mais lors de la première manche, il y eut une tempête de neige et en attendant la deuxième manche, il y eut deux manches du championnat régional sous la pluie aussi. Bref au Lignon il ne restait que les rescapés qui avaient pu monter dans l'arche de Noé. Pour la 3ème manche à la mi-juin enfin il fit grand beau..... oui!, enfin, disons "beau", c'est à dire qu'il ne pleuvait pas.... il y avait un vent à décorner les boeufs et un froid à faire plaisir aux pingouins. Mais au moins pour la première fois de sa vie le président de l'AMCG, réussit à avoir une grippe carabinée en été. Néanmoins, le nombre de participants à ce championnat reste faible voir lamentablement maigre. Il est probable qu'il faille changer de formule. N'oublions pas que la formule actuel à 8 ans d'âge déjà. Au départ, elle se voulait d'aider les nouveaux membres à ce familiariser avec la compétition à moindre frais. Mais aujourd'hui les voitures vont nettement plus vite et les circuits sont trop exigües et

La casse augmente de plus en plus. Le Parking Ecoffey n'est de loin pas idéal et à Frontenex, mis à part l'hostilité rencontrer par les autres sportifs, l'emplacement pose bien des problèmes d'infrastructure.

Reste qu'il faut maintenant trouver un plus grand parking pour la totalité des courses et peut être aussi d'inviter nos amis français à ce joindre à ce championnat.

\*\*\*\*\*

ODE A HERTIG  
\*\*\*\*\*

Oyez bonnes gens cette histoire épique  
mettant en scène, notre ami Hertig  
Il faut reconnaître que c'est un mec unique  
parfois son style est nordique  
mais en aucun cas rustique  
disons qu'il a un genre bon chique.  
Bref, l'essentiel c'est qu'il participe à la 3ème manche comique  
du championnat genevois qui se veut ludique.  
Dans son style tout à fait typique  
il va participer avec sa voiture magique  
mais néanmoins conforme aux normes métriques  
à cette course dont le résultat logique  
veut qu'à la finale, il y aie toujours la même clique.  
Mais voilà, c'est sans compter sur le côté sadique  
de ce lausannois qui, sans panique  
a décidé de leur jouer un tour comique.  
Comment dire,.... en course sa conduite est atypique  
parfois les doubles Lutz sont tragiques  
et le maintient sur la piste critique.  
Mais en pilote stoïque  
et malgré des trajectoires plus aérobiques  
que techniques,  
il va se hisser des éliminatoires merdiques  
à la finale B d'une manière pudique.  
Et alors, là.. il va ~~faire éclater en public~~  
tous son sens poétique et tactique.  
Laisant derrière lui des concurrents exotiques  
il atteint la finale avec un air un peu septique.  
En effet malgré de nouveaux astuces chimiques,  
faisant même appel aux choses difficiles tel que le mythique  
il ne pourra gagner cette course classique.  
Néanmoins, on peut envoyer la musique  
sortir la bière des barriques,  
5ème il sera, c'est du tout grand Hertig.

JCR

Note Grâce à lui le championnat genevois est relancé chez les  
sans grades. En effet, Philippe remonte de la 22ème place  
c'est à dire la dernière à la 14ème place. Il s'agit là  
d'un des plus grand bond en avant de l'histoire du champion-  
nat genevois.  
Il a bien mérité ces quelques lignes.

ATTENTION La prochaine manche qui devait avoir lieu le 23 juillet  
est reportée à une date ultérieure

# CHAMPIONNATS GENEVOIS

NO :	NOM :	1	2	3	4	5	6	TOT
1	BOVARD	25	40	35	0	0	0	100
2	LEPELL	40	50	0	0	0	0	90
3	MERGIN	50	18	18	0	0	0	86
4	MANASH	35	0	40	0	0	0	75
5	CRISTN	15	25	15	0	0	0	55
6	ROTH	30	0	30	0	0	0	60
7	QUELOZ	9	30	11	0	0	0	50
8	ZANADA	0	0	50	0	0	0	50
9	BULMER	20	22	0	0	0	0	42
10	SAMBAT	22	0	20	0	0	0	42
11	RUCHAT	0	25	12	0	0	0	37
12	BOQUET	12	0	22	0	0	0	34
13	BETRAN	3	20	10	0	0	0	33
14	HERTIG	2	0	25	0	0	0	27
15	MAMERT	5	15	0	0	0	0	20
16	ANDSON	18	0	0	0	0	0	18
17	RUCHAA	0	12	0	0	0	0	12
18	ZONTA	4	0	0	0	0	0	12
19	GILIAR	11	0	0	0	0	0	11
20	RUBELI	10	0	0	0	0	0	10
21	BONVIN	0	0	0	0	0	0	0
22	FREY	8	0	0	0	0	0	8
23	FARNER	7	0	0	0	0	0	7
24	LUDE	6	0	0	0	0	0	6

NOTE : Le nombre de caractères à la ligne que fournit l'ordinateur nous oblige à abréger certains noms de famille. Nous nous en excusons par avance, vous trouverez ci-dessous la liste des noms en entier.

Andson	=	Anderson	Giliar	=	Gilliard
Anloro	=	Andaloro	Lepell	=	Lepelletier
Bernas	=	Bernardini St	Mamert	=	Mamerti
Bernat	=	Bernardini A	Manash	=	Manashe
Betran	=	Bertrand	Mathey	=	Matthey
Boquet	=	Bocquet	Mergin	=	Merguin
Bulmer	=	Boulmier	Neihar	=	Neidhart
Cheval	=	Chevalaz	Rubeli	=	Rumbeli
Denkin	=	Denkinger	Ruchaa	=	Ruchat A.
Cristn	=	Christen	Sanbat	=	Sambati
Farner	=	Fahrner			

CHAMPIONNAT REGION 1

\*\*\*\*\*

Voici les principaux résultats des deux dernières courses.

YVERDON 21 et 22 mai

\*\*\*\*\*

<u>Formule</u>			<u>Proto</u>		
1.	Boulmier	90 tours	1.	Froelich	96 tours
2.	Froelich	88	2.	Rusconi JB	92
3.	Rouge	87	3.	Rouge	92
4.	Schnieder	80	4.	Cadonau	91
5.	Sahli	76	5.	Lepelletier	70
*6.	Sambati	61	*6.	Sambati	69
*7.	Queloz	51	7.	Sahli	43
8.	Lepelletier		8.	Grossrieder	40
13.	Bocquet		12.	Roth	
*15.	Mamerti		*14.	Queloz	
29.	Roth				
*37.	Christen				
*40.	Ruchat A.				
*43.	Maret				

\* l'astérisque permet de repérer les gars de l'AMCG !

LAUSANNE 4 et 5 juin

\*\*\*\*\*

<u>Formule</u>			<u>Proto</u>		
1.	Froelich	99 tours	1.	Rouge	104 tours
2.	Cadonau	94	2.	Sahli	103
3.	Rouge	94	3.	Froelich	103
4.	Deléderray	71	4.	Schaer	99
5.	Sahli	69	5.	Demierre	99
6.	Schaer	68	6.	Cadonau	84
7.	Le pelletier	50	7.	Le pelletier	35
8.	Boulmier	47	8.	Roth	0
*12.	Sambati		*9.	Sambati	
*13.	Queloz		*20.	Queloz	
*16.	Christen		*22.	Christen	
22.	Bocquet				

Beau succès pour le club de Lausanne qui enregistre 60 participants  
Les photos qui suivent sont de notre envoyé spécial Eric Maret.

La sérénité est revenue avec le soleil



## CHAMPIONNAT DU MONDE DES PAYS DE L'EST

\*\*\*\*\*

Tous les 2 ans, les pays de l'Est européen organisent un championnat du monde. Cette année il y avait, les russe, tchèque, roumain, bulgare, polonais, allemand de l'est et les Suisses. Rappelons que l'équipe Suisse n'est pas officiel, mais seulement une représentation d'un importateur de voiture. Ce dernier invite 2 pilotes amis à ce joindre à lui pour faire le voyage. C'est ainsi que Alain Zahnd et Nicole se retrouvent parmi les 28 concurrents de cette compétition. Alain faisait ainsi son deuxième voyage ainsi que son deuxième championnat à Varna. Cette ville se trouve au bord de la mer noire en bulgarie.

Il y a deux ans Nicole avait gagné très facilement cette compétition et Della Zoppa et Zahnd n'avaient eu aucun problème pour se qualifier. Mais voilà, le temps passe et en important les voitures de l'ouest tous ces messieurs font de grands progrès. Ils roulent maintenant sur des PB, SG Columbia et des Serpent sans suspension.

La course se dispute selon un schéma connu, c'est à dire 3 éliminatoires, deux demi-finales et une finale.

Ainsi malgré une forte opposition nos amis se retrouvent qualifiés en finale dans l'ordre suivant : 1. Nicole 2 Zahnd 3 un allemand de l'est et 4. Della Zoppa.

Pour la finale il y a beau coup de monde tout au tour du circuit et le public est très vite pris au jeu, l'ambiance est parait-il fantastique. Les gens de l'est conduisent d'une manière très saccadée et n'ont aucun virage coulé. Entre les pilotes règne un grand courant de sympathie comme nous en connaissons dans nos courses amicales, seuls les allemands de l'est restent à l'écart de tout et de tous. Nos trois boys laissant un instant leur vodka, slyvovitch et autres alcool à réveiller les morts, participent donc à la finale.

La bataille sera très dure puisqu'ils sont tous dans le même tour. Normalement Della Zoppa avait décidé de faire le mécanicien pour Alain et Nicole, mais les bulgares insistèrent pour que Della Zoppa coure aussi. Ainsi se sont des bulgares qui firent le plein des voitures des suisses ce qui permit aux helvètes de caler 4 fois c'est à dire à chaque plein!!

A l'arrivée Nicole passe en tête et tombe en panne 2/3 de circuit après, il est donc premier, puis vient Zahnd qui termine en roule libre et sans essence, il est donc second, puis viendra toujours en 72 tours un allemand de l'est qui aurait pu gagner si ses mécaniciens n'avaient pas à chaque plein complètement aspergé sa voiture, la faisant ainsi patiner pendant plusieurs tours. Della Zoppa terminera 4ème de ce championnat.

Autre discipline lors de ces championnats est le speed, que nous connaissons très peu, mais rappelons quand même que ces engins atteignent des vitesses de l'ordre de 280 km/heure. Par équipe la victoire est revenue aux russes et individuellement ce sont trois bulgares qui empochent les premières places. En électrique c'est un russe qui est devenu champion.

Les deux pages suivantes sont des photos rapportés par l'ami Zahnd et vous y trouverez également le classement et le programme de la manifestation, pour la traduction voir avec Alain, Encore bravo à notre membre passif et merci pour ton travail.

\*\*\*\*\*

Michael c'est le nom d'un futur membre du club, que les parents Bovard ont décidés d'inscrire tout prochainement. Il est né le 27 juin à 9h30 à la maternité de Genève. Félicitations à tous les deux et meilleurs voeux pour cette nouvelle vie à trois.

Merguin Serge lui aussi c'est inscrit au club mais lui il est plus grand et bien connu de nous tous, puisqu'il est quasiment présent à chaque course de son fils Alain. Bienvenue parmi nous.

П Р О Г Р А М А

за провеждане на традиционния международен турнир  
по автомобилизъм - "Берна'83"

17 - VI - 83 - петък

- 7,30 - 8,00 - Закуска в р-т "Манастирска изба"
- 8,00 - 8,30 - Транспортиране до Моделклуба /тръгване на автобуса от паркинга при р-т "Манастирска изба"/
- 8,30 - 10,00 - Регистриране на моделите и предаване на апаратурите /в Моделклуба/
- 10,00 - 12,45 - Тренировки по график в клас "ЕБ" и "АС".
- 12,45 - Еръждане на радиоапаратурите
- 13,00 - 14,00 - Обяд в р-т "Акациите"
- 14,00 - 15,00 - Почивка
- 15,00 - Предаване на апаратурите
- 15,00 - 19,00 - Тренировки по график в клас "АС" и V2
- 19,00 - Еръждане на апаратурите
- 19,30 - 20,30 - Бечеря в р-т "Акациите"
- 20,30 - 21,00 - Транспортиране до хотела
- 21,00 - "

19.00 20 - 12

Име, държава	Клас	Модел	Време	Поз.
Nicole 1. ...	ЕБ	...	00/00	...
Zand 2. ...	ЕБ	...	00/00	...
3. ...	ЕБ	...	00/00	...
Della Zoppa 4. ...	ЕБ	...	00/00	...
5. ...	ЕБ	...	00/00	...
6. ...	ЕБ	...	00/00	...
7. ...	ЕБ	...	00/00	...
8. ...	ЕБ	...	00/00	...
9. ...	ЕБ	...	00/00	...
10. ...	ЕБ	...	00/00	...
11. ...	ЕБ	...	00/00	...
12. ...	ЕБ	...	00/00	...
13. ...	ЕБ	...	00/00	...
14. ...	ЕБ	...	00/00	...
15. ...	ЕБ	...	00/00	...



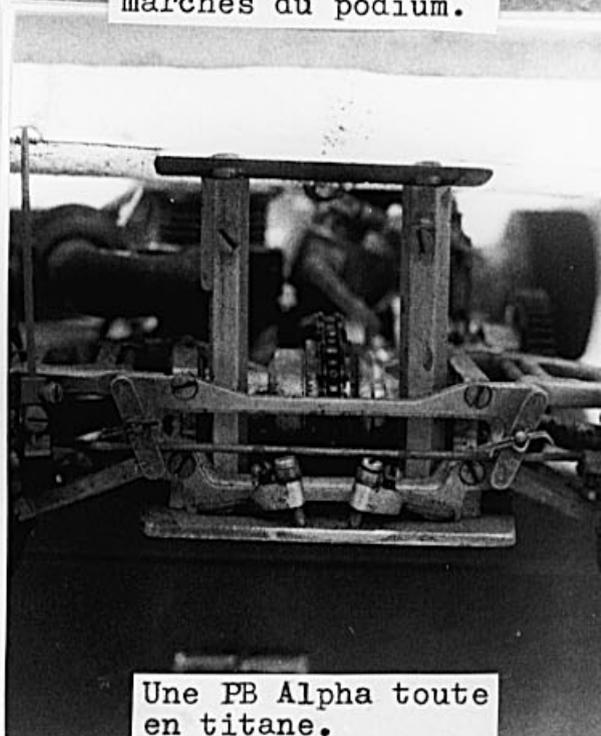
L'équipe Suisse  
Zahnd-Nicole-Della Zoppa



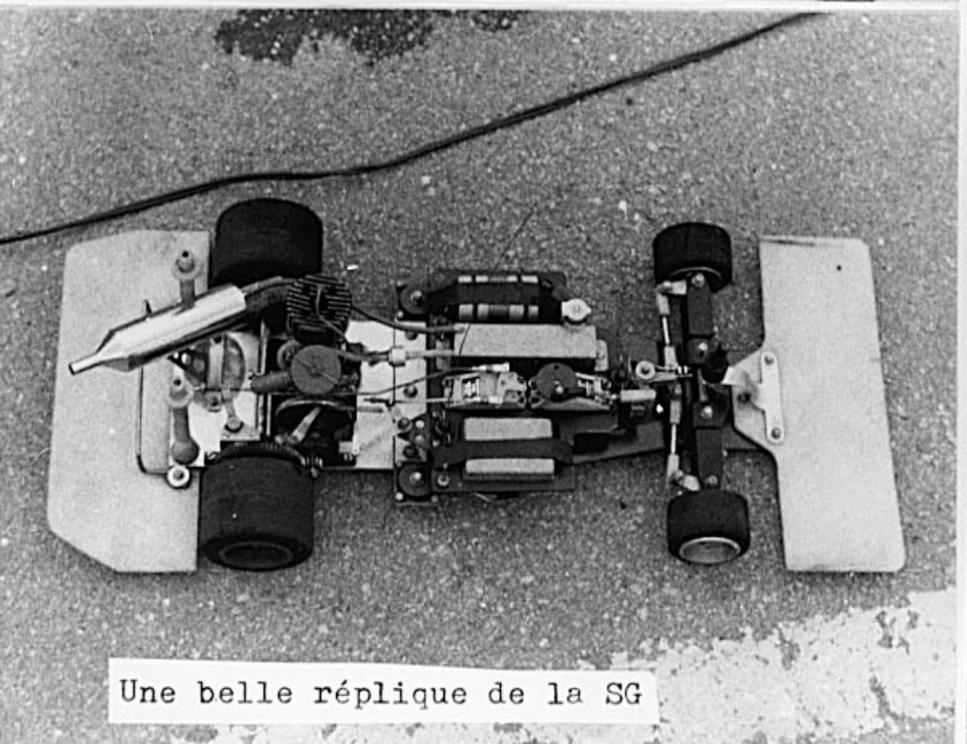
Sur les plus hautes  
marches du podium.



A l'avant le chronométrage  
derrière les pilotes.



Une PB Alpha toute  
en titane.



Une belle réplique de la SG



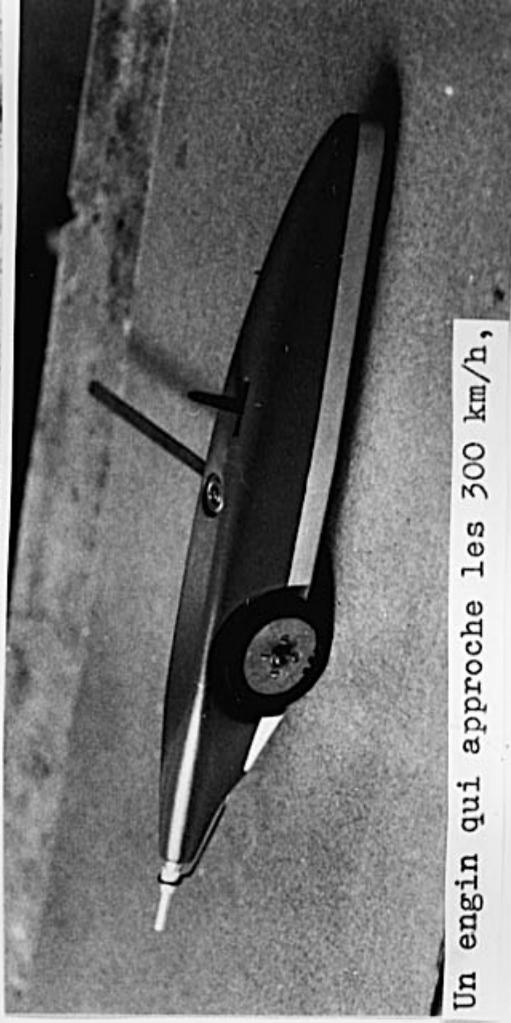
Un démarreur batterie au sel



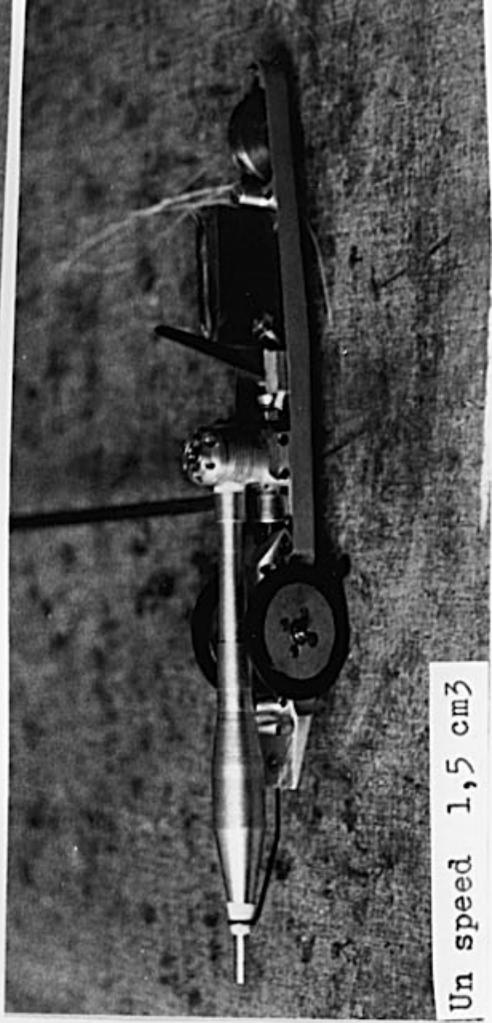
Une voiture de l'Allemagne de l'est traction sur les quatre roues et ceci tout fait main.



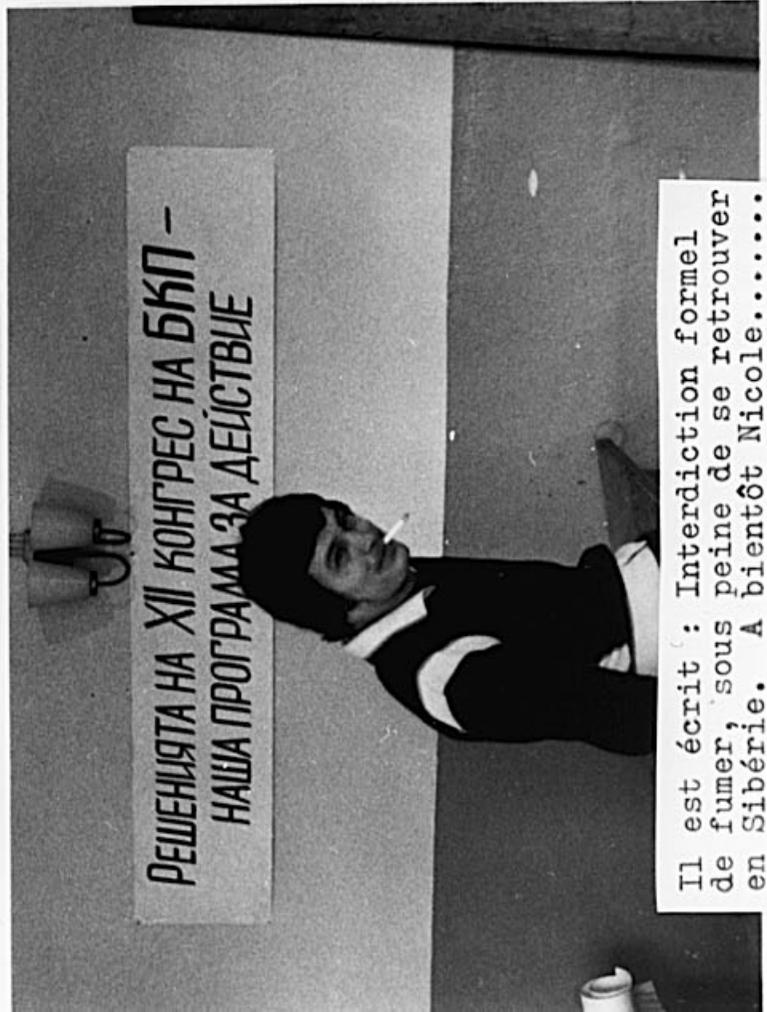
Un speed 5 cm<sup>3</sup>



Un engin qui approche les 300 km/h,



Un speed 1,5 cm<sup>3</sup>



РЕШЕНИЯТА НА XII КОНГРЕС НА БКП -  
НАША ПРОГРАМА ЗА ДЕЙСТВИЕ

Il est écrit : Interdiction formel de fumer, sous peine de se retrouver en Sibérie. A bientôt Nicole.....